

Edouard Laroche-Joubert, Université Lille 3, France.  
De l'index à la trace : repérer, s'orienter, circuler dans un espace de savoirs.  
*Do index ao traço : Recuperar, orientar-se, circular num espaço de saberes.*

Sylvie Sognos & Cécile Gardiès, Enfa, Université Toulouse, France.  
Un dispositif de recherche orientée par la conception : quelles formes de médiation en jeu entre le concept « information » et son enseignement pour les professeurs-documentalistes ?  
*Um dispositivo de pesquisa orientado pela concepção : quais formas de mediação em jogo entre o conceito « informação » e seu ensino para os professores-documentalistas ?*

Bianca Rihaan & Gustavo Saldanha, PPGCI/IBICT-UFRJ, Brésil  
Dispositifs d'information et communication: la place des peintures murales zapatistes dans la construction de l'autonomie du Chiapas.  
*Dispositivos de informação e comunicação: o lugar dos murais zapatistas na construção da autonomia chiapaneca.*

Animatrice : Icélia Thiesen, Unirio, Brésil.  
Les grands témoins : Stéphane Chaudiron, Université Lille 3, France & Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France.

**12h30-14h Déjeuner**

### 14h-16h SESSION DOCTORANTS

Salle 13 bâtiment 2

Alzira Tude de Sá & Kátia de Carvalho, PPGCI/ICI/UFBA, Brésil  
Photographie, mémoire, lieux: rue Alagoinhas, 33  
*Fotografia, memória, lugares: Rua Alagoinhas, 33*

Cécile Heckel & Isabelle Fabre, Université Toulouse 3, Enfa, France.  
Postures de lecteurs et représentations de soi : médiation documentaire à l'œuvre.  
*Posturas de leitores e auto-representação : a mediação documental em ação.*

Laurent Fauré, Cécile Gardiès & Jean-François Marcel, Enfa, Université Toulouse, France.  
Entre prise d'informations et construction de connaissances : rôle de la régulation en situation des enseignants.  
*Entre apropriação de informações e construção de conhecimentos : o papel da regulação em situação dos professores.*

Sekou Kamano & Viviane Couzinet, Université Toulouse 3, France.  
La production scientifique guinéenne : éléments de contexte.  
*A produção científica guineense : elementos de contexto.*

Cleia Amaral & Nair Yumiko Kobashi UPS, Brésil  
Étude critique des fondements théoriques de l'organisation de l'information en archives contemporaines.  
*Estudo crítico dos fundamentos teóricos da organização da informação em arquivos contemporâneos.*

Animatrice : Isabelle Fabre, Enfa, France  
Les grands témoins : Stéphane Chaudiron, Université Lille 3, France & Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France.

### 16h00-17h00 CLÔTURE DES JOURNÉES ET OUVERTURE VERS LE PROCHAIN COLLOQUE INTERNATIONAL EN FRANCE.

Les grands témoins : Stéphane Chaudiron, Université Lille 3, France & Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France.  
Les responsables du Réseau : Viviane Couzinet, Université Toulouse 3, France & Régina Marteleto, UFRJ/IBICT, Brésil.

# PROGRAMME MUSSI 2016

3<sup>èmes</sup> journées scientifiques internationales du Réseau Franco-Brésilien de chercheurs en Médiations et Usages Sociaux des Savoirs et de l'Information (MUSSI) :

Les 21 & 22  
**MARS**  
2016

■ De la médiation des savoirs : science de l'information-documentation et mémoires

À l'École Nationale de Formation Agronomique, Toulouse, France.

## 1<sup>ère</sup> journée : lundi 21 mars 2016

### MATINÉE

ENFA - Salle 13 Bâtiment 2

9h30-10h Inscriptions, accueil café

### 10h-10h30 OUVERTURE DES JOURNÉES

Mots d'accueil de la direction de l'Enfa :

Emmanuel Delmotte, Laurence Simonneaux, Jean Simonneaux  
Ouverture des journées : Viviane Couzinet, LERASS, Université Toulouse 3, France, & Régina Marteleto UFRJ/IBICT, Brésil.  
Informations sur l'organisation des journées : Isabelle Fabre, Enfa, Université Toulouse, France.

### 10h30-12h00 SESSION D'OUVERTURE

Conférence invitée : Icélia Thiesen, Unirio, Brésil.

Fabrique de mémoire : documents sensibles, leur mise en archives et leur statut de patrimoine de l'humanité – quels enjeux ?

*Fábrica de memória: documentos sensíveis, sua constituição em arquivos e estatuto de patrimônio da humanidade – quais perspectivas?*

Animatrice : Viviane Couzinet, Université Toulouse 3, France.

Conférence invitée : Régina Marteleto, UFRJ/IBICT, Brésil.

Tierce connaissance et rencontre de savoirs : vers une épistémologie sociale de l'information  
*Terceiro conhecimento e encontro de saberes: por uma epistemologia social da informação*

Animatrice : Viviane Couzinet, Université Toulouse 3, France.

12h00-13h30 Déjeuner

**13h30-15h00 SESSIONS EN PARALLÈLE****Thématique 1 :****Espaces et modalités de médiation des savoirs et leur évolution**

Salle 13 bâtiment 2

Vincent Marie, Université Montpellier 3, France.

La transmission d'une « mémoire culturelle » de l'Égypte ancienne par la bande dessinée.

*A transmissão de uma "memória cultural" do Egito Antigo pelo desenho animado.*

Martha Cabral, Université de Aracaju, Brésil

La médiation dans les bibliothèques universitaires brésiliennes et françaises: hybridation des pratiques et des savoirs.

*A mediação nas bibliotecas universitárias brasileiras e francesas: hibridação de práticas e saberes.*

Emmanuelle Lambert, Dominique Trouche &amp; Jean-Thierry Julia, Université Toulouse 3, France.

De museum en musée de l'Homme : mises en scène et médiations des savoirs.

*De museum em Musée de l'Homme : encenações e mediações dos saberes.*

Animatrice : Marta M. Kerr Pinheiro FUMEC- PPGSIGC et PPGCI/ECI/UFMG, Brésil

Grand témoin : Stéphane Chaudiron, Université Lille 3, France.

**Thématique 2 :****Mémoires et temporalités dans l'activité scientifique et dans l'activité sociale**

Salle Aubert

Nathalie Joubert, Université Toulouse 3, France.

Favoriser l'accès aux valeurs informatives du document carte : méthode pour une enquête documentographique.

*Favorecer o acesso aos valores informativos do documento mapa: método para uma enquete documentográfica.*

Rodrigo Moreno Marques &amp; Marta M. Kerr Pinheiro, FUMEC- PPGSIGC et PPGCI/ECI/UFMG, Brésil.

Capitalisme cognitif ou polarisation de la connaissance ? Les voix de la Vallée du Silicium dévoilent les mythes de l'ère de l'information.

*Capitalismo cognitivo ou polarização do conhecimento? Vozes do Vale do Silício desvelam mitos da era da informação.*

Alain Chante &amp; Bénédicte Langlois, Montpellier 3, France.

Du CDI au CCC : changement de sigle, changement de médiation ou changement de mémoire ?

*Do CDI ao CCC. Mudança de sigla, mudança de mediação ou mudança de memória?*

Animatrice : Kátia de Carvalho, PPGCI/ICI/UFBA, Brésil

Grand témoin : Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France.

**Pause café****15h30-16h30 SESSIONS EN PARALLÈLE****Thématique 1 :****Espaces et modalités de médiation des savoirs et leur évolution**

Salle 13 bâtiment 2

Julie Deramond, Université Avignon, France.

Le patrimoine à voix nue, pierres et notes en médiation.

*O património em voz nua: pedras e notas em mediação.*

Marta M. Kerr Pinheiro, PPGCI/ECI/UFMG, Brésil

La médiation de la politique de l'information : entre approche socio-culturelle et approche économique.

*A política de informação como mediadora entre o sociocultural e o econômico.*

Animatrice : Margarida Lalanda Sa Nogueira

Grand témoin : Stéphane Chaudiron, Université Lille 3, France.

**Thématique 2 :****Mémoires et temporalités dans l'activité scientifique et dans l'activité sociale**

Salle Aubert

Jessica de Bideran, MSH de Bordeaux, France.

Des restaurations de papier aux restitutions virtuelles : mémoires et temporalités d'une reconnaissance scientifique.

*Das restaurações de papel às restaurações virtuais, memórias e temporalidades de um reconhecimento científico.*

Nair Kobashi &amp; João Alberto Tomachesky, USP, Brésil.

La gestion des connaissances dans les institutions publiques : le cas de la Commission d'Amnistie du Ministère de la Justice-Brésil.

*Gestão do conhecimento em instituição pública: o caso da Comissão de Anistia do Ministério da Justiça-Brasil.*

Animatrice : Cécile Gardiès, Enfa, Université Toulouse, France

Grand témoin : Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France

**17h-18h SESSION PLÉNIÈRE**

Jean Davallon, Université Avignon, France

Quelques remarques sur le mode d'existence des objets patrimoniaux matériels.

*Alguns apontamentos sobre o modo de existência dos objetos patrimoniais materiais.*

Animateur : Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France

**20h Dîner****2ème journée : mardi 22 mars 2016****MATINÉE**

ENFA - Salle 13 Bâtiment 2

**8h30-9h00 Accueil café****9h00-10h30 SESSION PLÉNIÈRE**

Salle 13 bâtiment 2

Cécile Tardy, Université Lille 3, France

Garder trace de l'exposition : les usages mémoriels du dispositif photographique.

*Conservar os sinais da exposição: os usos memoriais do dispositivo fotográfico.*

Yves Jeanneret, Celsa-Sorbonne, France

Le fantôme de la médiation documentaire dans les industries des passages.

*O fantasma da mediação documentária nas indústrias das passagens.*

Animatrice : Régina Marteleto, UFRJ/IBICT, Brésil.

Grands témoins : Stéphane Chaudiron, Université Lille 3, France &amp; Patrick Fraysse, Université Toulouse 3, France.

**Pause café****10h45- 12h30 SESSION DOCTORANTS**

Stella Dourado &amp; Regina Marteleto, PPGCI/IBICT-UFRJ, Brésil.

Relectures des almanachs à l'heure du web.

*Releituras dos almanaques no tempo da web.*